



Aichaer

Nachrichten

Nr. 36/2016

Ausgabe vom 07. September 2016

Herausgeber:

Gemeinde Aicha vorm Wald

Kontakt: 08544/9630-0

E-mail: [heindl@aichavormwald.de](mailto:heindl@aichavormwald.de)

Homepage: [www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

1.Bgm. Georg Hatzesberger 0160/99345752

## A m t l i c h e   N a c h r i c h t e n

### Rasenmäherlärm – Verordnung

Nachdem in den letzten Wochen vermehrt Beschwerden über Lärmbelästigungen durch Rasenmäher und sonstige Gartengeräte im Rathaus eingegangen sind, möchten wir auf folgendes hinweisen:

Es gibt in der Gemeinde Aicha vorm Wald keine separate Rasenmäherlärm-Verordnung. **Gültig für alle ist jedoch das Bundesimmissionsschutzgesetz** (32. Bim-Sch-Verordnung vom 5. September 2002). Darin ist verankert: kein Betrieb an Sonn- und Feiertagen und auch kein Betrieb an Werktagen von 20 Uhr bis 7 Uhr sowie einige weitere Einschränkungen für besondere Geräte.

Bitte nehmt ein wenig Rücksicht auf eure Nachbarn, Freunde und Bekannten auch wenn nicht alles in einer eigenen Verordnung auf die Minute genau vorgeschrieben wird.

Alois Kreipl  
stellv. Bürgermeister

- - -

### VOLKSHOCHSCHULE PASSAU

Die neuen Programmhefte der VHS Herbst/Winter 2016/17 liegen zur Abholung in der Gemeindeverwaltung, Zimmer 3, auf.

Gemeindeamt  
Aicha vorm Wald

- - -

## **Kommentar zur allgemeinen Lage der Gemeinde Aicha vorm Wald** -Aufruf zu mehr Sachlichkeit und mehr Miteinander-

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

neben all den nüchternen amtlichen Mitteilungen sollte auch einmal eine - zugegeben subjektive - Stellungnahme zu den Geschehnissen in der Gemeinde erlaubt sein. Denn seit einiger Zeit scheint sich in der Bürgerschaft immer mehr die Meinung zu verbreiten, dass gegenüber der Verwaltung und den Amtsträgern wie auch den politischen Gremien immer auch ein grundsätzliches Misstrauen angezeigt sei. Dies äußert sich darin, dass viel Arbeitszeit für die Bearbeitung von Anzeigen, Beschwerden bei der Rechtsaufsicht und Unmutsäußerungen aufgewendet werden muss, die natürlich andernorts fehlt. Auch die Einschaltung von allen möglichen Medien (auch von überörtlichen) bindet sehr viel Kraft und Energie, da viele Presseanfragen zu beantworten und Stellungnahmen zu fertigen sind. Darüber hinaus leidet damit auch das Ansehen der ganzen Gemeinde, wenn nur noch negative Berichterstattung vorherrscht, indem immer wieder echte oder vermeintliche „Skandale“ medienwirksam in die breite Öffentlichkeit getragen werden. Dabei lässt die Wortwahl und der sachgerechte Umgang miteinander sehr oft zu wünschen übrig, wenn z.B. von kriminellen Machenschaften, organisierter Kriminalität und Straftätern gesprochen wird, ohne dass diese Behauptungen jemals bewiesen wurden. Es drohen hier auch strafrechtliche und zivilrechtliche Konsequenzen, wenn falsche Behauptungen in Umlauf gesetzt werden.

Neben dem berechtigten Informationsbedürfnis der Bürgerschaft am Geschehen in der Gemeinde und der nötigen Transparenz des politischen Handelns ist es dennoch nicht nötig, in den Medien „Skandale“ feilzubieten und damit die ganze Gemeinde in Misskredit zu bringen. Damit nehmen nicht nur die angegriffenen Amtsträger Schaden und die ehrenamtlich tätigen politischen Gremien, die hier zum Wohle der Gemeinde ihre Haut zu Markte tragen, sondern die ganze Kommune. Es ist schon bezeichnend, dass man oft mit mitleidigem Lächeln bedacht wird, wenn man sich als Aichaer zu erkennen gibt. „Das ist doch dort, wo Skandale und Streitigkeiten an der Tagesordnung sind“. Ist das nicht schade, dass Aicha so wahrgenommen wird? Viele können sich an Zeiten erinnern, da war man stolz auf seine Heimatgemeinde. Als eine der kleinsten Gemeinden im Landkreis ist es hier dennoch gelungen - Dank vieler Ehrenamtlicher und Dank der Visionen so manch engagierter Bürgermeister- mit dem Gemeinderat und der Verwaltung eine prosperierende Dorfgemeinschaft zu bilden, mit vielen gewerblichen Arbeitsplätzen und guter Infrastruktur. Auch wenn hier noch genug erneuert, verbessert und weiterentwickelt werden muss.

Heute wird die Arbeit der Gemeindeführung oft mit sehr viel Misstrauen und Skepsis begleitet. Viele scheinen echten oder selbsternannten Experten manches Mal eher Glauben zu schenken als den offiziellen Vertretern der Gemeinde.

So sehr eine informierte und an den Belangen der Gemeinde interessierte Bürgerschaft wichtig für eine funktionierende Gemeinschaft ist, so schade ist es auch, wenn neben all der –vielleicht auch manchmal berechtigten - Kritik kein Raum mehr für das Positive bleibt. Und man muss auch zur Kenntnis nehmen, dass ohne die Gewerbetreibenden, sei es im Innerortsbereich oder im Gewerbegebiet, vieles in Aicha nicht finanzierbar wäre. Nur einige Beispiele: Der hohe Anschlussgrad an die öffentlichen Wasserver- und Abwasserentsorgung, die Sanierung der Straßen im Ortsbereich ohne Ausbaubeiträge der Anlieger, das neue Feuerwehrhaus, die laufenden und geplanten Sanierungsmaßnahmen an den Ortsverbindungsstraßen, die günstigen Wasser- und Abwassergebühren (im Landkreis im untersten Drittel)... Für eine Gemeinde sind nicht nur günstiges Wohnen und gute Nahversorgung, sondern auch qualifizierte Arbeitsplätze wichtig, um zukunftsfähig zu sein. Auch das gesellschaftliche Leben wäre ohne das Engagement vieler Ehrenamtlicher in den Vereinen arm dran. Dank an dieser Stelle all denen, die Verantwortung übernehmen und sehr viel Zeit und Energie für ihre ehrenamtliche Tätigkeit aufwenden und so Aicha lebenswert machen. Daher ist etwas mehr Bürgerstolz auf das Geleistete schon angebracht und eine positivere Betrachtung der Bemühungen der Verantwortlichen. Bei genauerer Betrachtung wird auch wohl jeder zugeben, dass die Aufgabe, eine Gemeinde zu managen, heute - wie auch früher – keine leichte Sache ist angesichts der Masse von Gesetzen und Regelungen, die es zu beachten gilt. Natürlich gibt es auch immer widerstreitende Interessen. Was für den einen gut ist, beeinträchtigt den anderen in seinen Möglichkeiten. Gleichwohl ist das Gemeinwohl im Auge zu behalten, ohne den einzelnen zu überfordern. Wieder mehr Miteinander und weniger Misstrauen würden der Gemeinde schon gut tun, auch wenn es heute schick und hipp zu sein scheint, alles in Frage zu stellen, was von der Verwaltung oder von den Amtsträgern kommt.

*<Heute ist es wichtiger denn je, dass man in seiner Einstellung positiv ist; das Negative verstellt nur den Blick auf das wirklich Wichtige>.*

In Vertretung  
Alois Kreipl  
stellv. Bürgermeister



**Musikschule** im



**Anmeldung für  
kommendes Schuljahr**

**! AB JETZT !**

Musikalische Früherziehung  
Musikalische Grundausbildung für  
Schulanfänger  
Blockflöten-Anfängerkurse

Chöre  
Gemischte Spielkreise  
Kammermusik  
Bands  
Ensembles

Gesang  
Holzblasinstrumente  
Blechblasinstrumente  
Streichinstrumente  
Tastensinstrumente  
Zupfinstrumente  
Volksmusikinstrumente  
Schlagwerk  
Musikproduktion

Informationen unter Tel.: 0851 397-622

Anmeldeformulare online unter [www.landkreis-passau.de/musikschule](http://www.landkreis-passau.de/musikschule)

Zentrale Geschäftsstelle der Musikschule im Landkreis Passau:

Passauer Str. 39, 94121 Salzweg



## Programm

**5. Fachtagung der Seniorenvertretungen  
der Städte, Märkte und Gemeinden des Landkreises Passau  
am 12. Oktober 2016 in Hauzenberg (Pfarrsaal)**

***Älter werden im Landkreis Passau – Zur Zukunft der Seniorenarbeit***

**Ab 13:00 Uhr**      **Eintreffen der Teilnehmer**

**13:30 – 14:00 Uhr**    **Begrüßung**

Grußworte durch die Bürgermeisterin der Stadt Hauzenberg, Frau Gudrun Donaubauer, Herrn stellvertretenden Landrat Raimund Kneidinger, sowie der Seniorenbeauftragten des Landkreises Passau, Frau MdB a.D. Jella Teuchner.

**Einführung in den Tagungsablauf**

**14:00 - 14:15 Uhr**    **Informationen der Fachstelle Senioren**

Kurzer Rückblick auf die letzte Fachtagung vom 04.05.2016.

Sonstige Informationen.

(Herr Roland Gruber, Fachstelle Senioren).

**14:15 - 14:45 Uhr**    **Der Seniorenbeirat der Stadt Hauzenberg stellt sich vor**

Was läuft gut in Hauzenberg in Sachen Umsetzung des Seniorenkonzepts? Statements der Seniorenbeiräte der Stadt Hauzenberg (Herr Hans-Peter Weska und Herr Franz Sommer).

**14:45 - 15:30 Uhr**    **Vortrag zum Thema „Pflegestärkungsgesetz II, Änderung zum 01.01.2017“**

(Herr Reinhold Dirndorfer von der AOK Passau, Pflegekasse)

**und der Fachstelle für „pflegende Angehörige“**

(Frau Barbara Resch, Caritas Passau-Land).

---

- 15:30 - 15:45 Uhr KAFFEEPAUSE**
- 15:45 - 16:15 Uhr Vortrag zum Thema „Rufbus und Mobilitätszentrale“**  
(Herr Maximilian Sommer, ÖPNV Landratsamt Passau).
- 16:15 - 16:45 Uhr Vorstellung des Projekts „Wohnen im Alter, Betreute Wohnanlage der Gemeinde Niederwinkling (Dorf- und Begegnungszentrum)“**  
(Herr Roland Gruber, Fachstelle Senioren).

**Abschließend Wünsche und Anträge bzw. Resümee der Veranstaltung und Ausblick.**

*- Änderungen im Programmablauf vorbehalten!*

\*\*\*

## Seniorenpolitisches Gesamtkonzept für den Landkreis Passau

### 5. Fachtagung der Seniorenvertretungen der Gemeinden am 12. Oktober 2016 in Hauzenberg

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
liebe Ehrenamtliche in der Seniorenarbeit,

im Rahmen des Seniorenpolitischen Gesamtkonzepts des Landkreises werden jährlich zwei Fachtagungen für die gemeindlichen Vertreter/Ehrenamtlichen in der Seniorenarbeit durchgeführt. Für die Gemeinde Aicha vorm Wald hat bislang 2. Bürgermeister Kreipl diese Termine wahrgenommen.

Es wäre jedoch sehr wünschenswert, wenn sich Bürger/Bürgerinnen fänden, die entweder bereits Aufgaben in der Seniorenarbeit wahrnehmen oder künftig als Interessenvertreter der Senioren in der Gemeinde Aicha vorm Wald tätig sein wollen.

Wer Interesse hat, meldet sich bitte in der Gemeindeverwaltung oder bei mir (zu den üblichen Amtsstunden 0851/397-400) **bis spätestens 22.09.2016**, damit wir zeitgerecht die Anmeldung zu dieser Fachtagung abgeben können.

In Vertretung  
Kreipl, 2. Bürgermeister

- - -



# 10 Jahre Donau-Ilz-Radweg

**am Sonntag, 18. September 2016**

Feiern Sie mit uns das Jubiläum des beliebten Radweges  
von der Donau in den Bayerischen Wald

Begrüßung mit kleinem Festakt  
in Tittling, Bahnhofstraße

**10 Uhr**

**Aktionen für Ihre Radl-Tour entlang der Strecke:**

**Tittling, ehemaliges Bahnhofsgelände**  
Weißwurstfrühstück • E-Bike-Testcenter, Fa. Würdinger Fahrradparcour • Speisen und Getränke • Kaffee und Kuchen  
Kinderhüpfburg • Musikalische Unterhaltung  
VA: Radsportclub RSC Tittling e.V.

**Witzmannsberg, beim Eisenbahnwaggon**  
Speisen und Getränke • musikalische Unterhaltung mit den „Bründl-Musikanten“  
VA: Stammtisch der „Flaschenöffner“

**Eging a.See, Feuerwehrgelände**  
Speisen und Getränke beim Feuerwehrfest E-Bike-Ausstellung und Probefahrten Kinderparcours  
VA: Radsportclub Eging a.See

**Außernzell-Bahnhof, Brotzeitstüberl**  
Brotzeiten, hausgemachte Kuchen, ab 10 Uhr „Auszogne“ Krapfen, ab 13 Uhr Livemusik.  
Unter unseren Gästen an diesem Tag verlosen wir ein Ripperlessen für 6 Personen

**Hutthurm**  
Markttreiben mit buntem Programm (ca. 3 km vom Radweg entfernt)

V.i.S.d.P. Markt Tittling in Zusammenarbeit mit den Landkreisen Deggendorf und Passau  
Tel: 08504 401-14 • [www.donau-ilz-radweg.de](http://www.donau-ilz-radweg.de)



Die SMV der Staatlichen Realschule Tittling sucht wieder

**Studenten und Schüler (Oberstufe Gymnasium oder FOS/BOS)  
für Nachhilfe,**

insbesondere in den Fächern

**Mathematik, Englisch, Französisch, Deutsch, Rechnungswesen, Physik.**

Meldungen erbeten an Staatliche Realschule Tittling

Tel. 08504/955055-0 oder per E-mail an  
[sekretariat@realschule-tittling.de](mailto:sekretariat@realschule-tittling.de)

---



HAUS FÜR KINDER  
KINDERGARTEN UND KRIPPE  
ST. PETER UND PAUL  
AICHA VORM WALD

**„Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen,  
die dem Leben seinen Wert geben.“** Wilhelm von Humboldt

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Kooperationspartnern vor Ort, die uns im vergangenen Jahr immer wieder unterstützt haben und freuen uns weiterhin auf eine gute Zusammenarbeit.

Den Kindern wünschen wir einen guten Start in unserer Einrichtung mit viel Freude beim Entdecken, Forschen und Lernen.

**Das neue Jahr 2016/17 in Zahlen:**

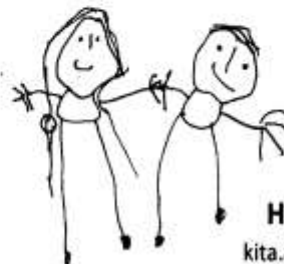
Von insgesamt **86** Kindern begrüßen wir bei uns aktuell **26** neue Kinder, davon **9** Kinder unter 3 Jahre und **22** Vorschulkinder.  
Im Februar 2017 betreuen wir insgesamt 89 Kinder.

An zwei Aktionsnachmittagen pro Woche, an denen kreativ gestaltet und musiziert wird, nehmen ca. **43** Kinder am Mittagessen teil.

Die pädagogischen Fachkräfte gliedern sich in **6** Erzieherinnen und **6** Kinderpflegerinnen.  
Zudem begrüßen wir in diesem Jahr **2** Praktikantinnen von der Kinderpflegeschule.

**Zwei Reinigungskräfte** sorgen stets für Sauberkeit und der **Bauhof** unterstützt uns immer wieder bei handwerklichen Tätigkeiten sowie bei der Gartenpflege.

Wir freuen uns auf ein erlebnisreiches spannendes Kita-Jahr und wünschen unseren Schulkindern schöne restliche Ferien und einen guten Start in das neue Schuljahr.



**Das Team**

**Haus für Kinder**  
kita.aichavormwald.de

## Pressemeldung

München, 1. September 2016

### Sicher in die Schule und nach Hause Übung macht den Meister auch beim Schulweg

Ob zu Fuß oder mit dem Schulbus, alleine oder in der Gruppe – der Weg zur Schule ist für die kleinen Schulanfänger eine Herausforderung. Umso wichtiger ist es, dass Eltern mit ihren Kindern schon vor Schulstart einen sicheren Schulweg üben. Das raten die Kommunale Unfallversicherung Bayern und die Bayerische Landesunfallkasse (KUVB/Bayer .LUK), die zuständig für die gesetzliche Schülerunfallversicherung in Bayern sind.

Der Schulweg sollte so gewählt werden, dass gefährliche Abschnitte wie zum Beispiel befahrene oder unübersichtliche Kreuzungen umgangen werden können. Ist das nicht möglich, müssen sich die Schulanfänger auch an diesen Stellen sicher fühlen. Sie müssen lernen, mit viel Verkehr zu-rechtzukommen: „Üben Sie deshalb mit Ihrem Kind den Weg mehrmals unter realen Bedingungen, also auch morgens im vollen Berufsverkehr“, rät Elmar Lederer, Direktor der KUVB und der Bayer. LUK. Am späteren Vormittag oder am Wochenende sind die Straßen für ein wirklichkeitsnahes Schulwegtraining oft zu ruhig.

#### Schulwegtraining – Tipps für Eltern:

- Benutzen Sie Ampeln und Fußgängerüberwege, soweit möglich.
- Überprüfen Sie, ob Ihr Kind am Bordstein anhält, Blickkontakt mit den Auto- oder Fahrradfahrern sucht und die Geschwindigkeit von Fahrzeugen abschätzen kann.
- Vorsicht bei abbiegenden Lkw; lieber stehen bleiben und den Lkw vorbeilassen.
- Schicken Sie Ihr Kind morgens rechtzeitig los – Kinder werden unter Zeitdruck unaufmerksam und unvorsichtig.
- Sorgen Sie für helle Kleidung und Reflektoren, damit Ihr Kind besser gesehen wird.
- Nicht immer ist die kürzeste Strecke die sicherste, deshalb lieber einen Umweg in Kauf nehmen, wenn der Schulweg dadurch weniger Gefahrenstellen hat. Der Unfallversicherungsschutz geht dabei nicht verloren.

#### Auf das Eltern-Taxi verzichten

KUVB und Bayer. LUK appellieren auch an die Eltern, besser auf das "Eltern-Taxi" zu verzichten und die Kinder zu Fuß zur Schule gehen zu lassen. Das vermeidet unfallträchtiges Chaos vor den Schulen und hilft den Kindern, unabhängig und selbstsicher zu werden und das richtige Verhalten im Straßenverkehr zu lernen. Eltern können sich auch direkt bei ihrer Schule erkundigen, ob es z. B. Schulwegpläne für einen sicheren Schulweg gibt.

KUVB und Bayer. LUK sind die gesetzliche Unfallversicherung für Schülerinnen und Schüler in Bayern. Bei ihnen sind 1,6 Millionen Kinder und Jugendliche versichert. Passiert in der Schule oder auf dem Schulweg ein versicherter Unfall, kommen KUVB und Bayer.LUK für die Kosten auf. Der Versicherungsschutz ist für die Eltern kostenfrei.

Weitere Informationen rund um die gesetzliche Unfallversicherung gibt es unter [www.kuvb.de](http://www.kuvb.de)

KUVB  
Bayer. LUK  
Gesetzliche Unfallversicherung  
Körperschaften des öffentlichen Rechts

Ungererstr. 71  
80805 München  
Tel. 089 36093-0  
Fax 089 36093-135

Ansprechpartnerin für die Pressearbeit  
Ulrike Renner-Hellmann  
Tel. 089 36093-119  
Fax 089 36093-390  
oea@kuvb.de

Internet: [www.kuvb.de](http://www.kuvb.de)  
[www.bayerluk.de](http://www.bayerluk.de)



Förderverein der Alfons-Lindner-Schule e.V.



Förderverein Alfons-Lindner-Schule e.V.

Tiefenbach, 02.08.2016

An  
alle Mitglieder des Fördervereins  
der Alfons-Lindner-Schule

**Einladung  
zur  
Jahreshauptversammlung 2016**

am Mittwoch, den 28. September 2016, um 20.00 Uhr  
im Gasthaus Zacher, Kirchberg vorm Wald  
(Nebenzimmer)

Sehr geehrte Mitglieder des Fördervereins,

ich darf Sie/Euch recht herzlich zur Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Alfons-Lindner-Schule einladen und würde mich über eine zahlreiche Teilnahme sehr freuen.

**Tagesordnung**

- 1) Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden
- 2) Kassenbericht
- 3) Bericht der Kassenprüfer / Entlastung der Vorstandschaft
- 4) Bestellung eines Wahlleiters
- 5) Neuwahl der gesamten Vorstandschaft
- 6) Grußworte
- 7) Wünsche und Anträge

Mit freundlichen Grüßen

Claudia Fenzel

1. Vorsitzende: Claudia Fenzel, Hafning 1, 94113 Tiefenbach, Tel. 08509/93283  
stv. Vorsitzender: Uwe Urtef, Georg-Kühberger-Str. 9, 94113 Tiefenbach, Tel. 0851/7565770

---

**BROSCHÜRE „WALDgeist“**

Die Info-Broschüre „WALDgeist“ für September – Oktober 2016 mit Besuchereinrichtungen, Ausflugszielen, Veranstaltungskalender sowie Gastroführer können ab sofort kostenlos im Rathaus, Zimmer 3, abgeholt werden.

Gemeindeamt  
Aicha vorm Wald

---

# Vereinsanzeigen



**Sportverein Aicha vorm Wald**  
www.svaicha.de



## FUSSBALL

### Herren

#### Rückblick

FC Aldersbach II – SV Aicha vorm Wald II 5:2

FC Aldersbach I – SV Aicha vorm Wald I 2:2

#### Nächste Spiele

[Sonntag, 11.09.2016, 15.00 Uhr](#); SV Aicha vorm Wald I - FC Vilshofen II

Informationen und Neuigkeiten zu unseren Mannschaften finden Sie auch unter [www.svaicha.de](http://www.svaicha.de) und [www.facebook.com/sv.aicha.vorm.wald](https://www.facebook.com/sv.aicha.vorm.wald).

\*\*\*

## Jugend des SV Aicha vorm Wald

### Saisonauftritt

#### C-Jugend

Sa.10.09.16 Oberzell - SV Aicha 14:15 Uhr

#### B-Jugend

So.11.09.16 SV Aicha - SV Reut 17:00 Uhr

#### F-Jugend

Mi.14.09.16 Hofkirchen - SV Aicha 18:00 Uhr

- - -



**Freiwillige Feuerwehren  
Aicha vorm Wald und Weferting**



## Einladung

Am Freitag, 16.09.2016 findet die alljährliche

**Krügerwanderung**  
statt

Treffpunkt ist um 18 Uhr am Gerätehaus in Weferting.  
Dieses Jahr wandern wir nach Oberpolling zum Gasthaus Weber, wo es gegen 19.30 Uhr ein  
Reindlessen gibt.

Wir bitten um Anmeldung bei den Kommandanten Johann Kronschnabl unter  
0151/50409344 und Martin Hartl unter 0171/3593772 bis spätestens 11.09.2016.

- - -

## Familienausflug zum Nationalpark

Zum Familienausflug zum Nationalpark am **Samstag, dem 24. September 2016 ab 7:45 Uhr** möchte der KDFB ZV Aicha vorm Wald alle Interessierten (Männer, Frauen und Kinder) recht herzlich einladen!

Wilfried Selwitschka hat für uns eine Führung, bei der wir die Schönheit der Natur im Nationalpark genießen dürfen, geplant!

Dauer der Führung: ca. 4,5h (leichte bis mittelschwere Wanderung)

Programm: vom Parkplatz Waldhausreihe über den Winterweg zum Lusenschutzhäus – Einkehr – Lusengipfel – Markfleckl an der tschechischen Grenze zur Arche – Teufelsjoch – Martinsklause – Parkplatz

Abfahrt: 7:45 Uhr an der Bäckerei Markl in Fahrgemeinschaften

Anmeldung: keine Anmeldung erforderlich  
Rückfragen möglich bei Daniela Voggenreiter unter 0170/1501723

Wir hoffen auf zahlreiche Beteiligung und einen schönen Herbstwandertag!

\*\*\*

„**Überwinde die Gleichgültigkeit und gewinne den Frieden**“ – Unter diesem Motto treffen wir uns am Donnerstag, 15.09.2016 um 19.00 Uhr zu einer gemeinsamen **Friedensgebetsstunde** in der Pfarrkirche.

Anschließend findet im Gasthaus Stauder unsere **Herbstversammlung** statt.

Für beide Veranstaltungen ergeht herzliche Einladung!

Die Vorstandschaft

- - -

## ***Kleider- und Spielwarenbasar und Rumänien!***

**Wann?** Freitag, 23. September 2016 Annahme bis 16.00 Uhr

**Wo?** Im Pfarrheim Kirchberg vorm Wald



### Gesammelt wird wieder:

- **Marmelade (gerne auch vom Vorjahr oder älter)**
- **Lebensmittel (Zucker, Nudeln, Reis, Mehl)**
- **Toilettenartikel (Duschgel, Shampoo, Seife, Waschmittel, Zahnpasta, Zahnbürsten etc.)**
- **gebrauchte, gut erhaltene Kleidung, Bettwäsche, Vorhänge und Handtücher.**

Spendenkonto Rumänienhilfe der Pfarrcaritas Aicha vorm Wald: Sparkasse Passau,  
IBAN: DE 57 7405 0000 0008 7541 60, BIC: BYLADEM1PAS

**Dankeschön für die sicherlich wieder hohe Spendenbereitschaft sagt das Basarteam des Frauenbundes Kirchberg vorm Wald und die Familie Stauder aus Aicha vorm Wald.**

- - -



# Fit in den Herbst 2016!

Nach der Sommerpause beginnen wieder die Turnstunden

Montag: ab 19. September

⇒ 17<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr: Seniorenturnen  
Leitung: Hedwig Weinzierl-Aschenbrenner  
(ÜL für Gesundheits-Sport)

Dienstag: ab 13. September

⇒ 19<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> Uhr: Aerobic  
Leitung: Ulrike Selwitschka

Mittwoch: ab 14. September

⇒ 19<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> Uhr: Gesundheitssport  
Leitung: Hedwig Weinzierl-Aschenbrenner

**Neuer Kurs – 8 Abende**

**MÄNNERTURNEN**

**mit Wirbelsäulen-Gymnastik und  
Gesundheits-Sport**

**Neuer Kurs – 8 Abende**

**Pilates, Wirbelsäulen-  
Gymnastik und Faszientraining**

**ab Mittwoch, den 10. Oktober 2016**

jeweils von 20<sup>00</sup>-21<sup>00</sup> Uhr  
in der Turnhalle

Kursgebühr: 40,-- Euro,  
für Mitglieder: kostenlos  
Bitte anmelden!

**ACHTUNG! DER KURS FINDET NUR  
STATT AB MINDESTENS  
10 TEILNEHMER!!!**

**Ab Mittwoch, den 28. Sept. 2016**

jeweils von 19<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> Uhr  
in der Turnhalle

Kursgebühr: 40,-- Euro,  
für Mitglieder: kostenlos  
Bitte anmelden!

① Info: Hedwig Weinzierl-Aschenbrenner  
(Vereinsvorsitzende - Übungsleiterin für  
Gesundheitssport)

☎ 08544 / 8887, abends

## **ACHTUNG Orientierungsmarsch vom KSV Aicha vorm Wald!**

Wir haben eine Einladung vom KSV Aicha vorm Wald bekommen.  
Am Samstag, den 17. September 2016 findet ein Wettbewerb statt.  
Auf einer 11 km langen Rundstrecke sind an 10 Stationen Aufgaben zu erfüllen.  
Jede Mannschaft besteht aus 4 Teilnehmern.  
Wer hat Lust mitzumachen? Am 10. September ist Anmeldeschluss!  
Bitte meldet euch bei Hedwig unter Tel. 08544/8887 ab 17<sup>00</sup> Uhr

Hedwig Weinzierl-Aschenbrenner  
1. Vorsitzende

# ICH TURNE...UND WAS KANNST DU?



Endlich ist es wieder so weit, die neue Turnsaison des Sporttreffs Aicha vorm Wald beginnt!  
Wer Spaß an der Bewegung hat und verschiedene Turngeräte ausprobieren möchte, ist bei uns genau richtig!

Wir trainieren

**JEDEN MITTWOCH (AN ALLEN SCHULTAGEN!)**

in der Turnhalle der GS Aicha vorm Wald.



- Kinderturnen - ab Mittwoch, 21.09.2016 von 15.30 - 17.00 Uhr  
Altersgruppe 5-8 Jahre, Übungsleiterin Bettina Steinhofer und Barbara Proske
- Jugendturnen - ab Mittwoch, 14.09.2016 von 17.00 - 18.30 Uhr  
Altersgruppe ab 8 Jahre, Fortgeschrittene turnen bis 19.00 Uhr,  
Übungsleiterinnen Maria Proske und Katrin Zetti-Baumann

Neben unseren bisherigen Mitgliedern sind natürlich auch neue Teilnehmer herzlich Willkommen (auch Jungs!).

Kommt einfach zu einer unverbindlichen Schnupperstunde vorbei und macht mit!

Eure  
Maria Proske  
Bettina Steinhofer  
Katrin Zetti-Baumann  
Barbara Proske





## DJK-EC Aicha vorm Wald e.V.

Am **Samstag, 10. September 2016, um 14.00 Uhr** findet das 9. Meier-Karl-Gedächtnisturnier (Mixed-Turnier) statt.

Die Vorstandschaft

- - -

### G e s c h ä f t s a n z e i g e n

Ambulanter Pflegedienst

**Lavita**  
aus Liebe zum Leben.



Ihr Partner in der häuslichen Pflege  
***flexibel, individuell, up to date***

**Andreas Boxleitner**  
Kafferding Str. 2  
94113 Kirchberg v.W.

Telefon: 08546-91 18 24  
Telefax: 08546-91 18 23  
Handy: 0171-63 46 187

E-Mail: [info@pflegedienst-lavita.de](mailto:info@pflegedienst-lavita.de)  
Internet: [www.pflegedienst-lavita.de](http://www.pflegedienst-lavita.de)

- - -



Seit über 30 Jahren  
**Bestattungen**  
**A. Mayrhofer**

Hof 5 94113 Tiefenbach  
Tel. 08509/602  
[www.bestattungsinstitut-mayrhofer.de](http://www.bestattungsinstitut-mayrhofer.de)

- - -



**Markl**  
BÄCKEREI/KONDITOREI

Vilshofener Str. 3  
94529 Aicha vorm Wald  
Tel. 08544 916336  
Mobil. 0160 7008308



## ANGEBOT DER WOCHE

05.09. – 10.09.2016

2 Stk. Nussecken nur 2,60 Euro

2 Stk. Dinkelsemmel nur 1,65 Euro

100g Vollkornbrot nur 0,44 Euro

## Metzga-Klessinger

Aicha v.W. \* Hofmark 13 / 08544-354

*zart,  
fein säuerlich* **Sauerbraten** EURO 100g  
abgelagertes Jungbullenfleisch  
küchenfertig eingebeizt **1.09**

*wir haben für Sie  
ein Grillpaket!* **GRILL-PACK** EURO 100g  
je 2 Stück grillfertig eingelegte  
Kamm, Bauch und Lende **0.89**

*mager  
bekömmlich* **Hähnchenkeulen** EURO 100g  
fleischige Hähnchenschenkel  
gefrostet oder angetaut **0.55**

## HEISSE THEKE

### Grillhaxe

Jeden Dienstag

→ HALBER ←  
PREIS !!!!!!!

frische  
halb-  
geräucherte  
**Forellen**  
ab 11 Uhr  
Donnerstag

**Rossknacker**  
aus eigener  
HERSTELLUNG

## SPARTIPP DER WOCHE

Wo.36 Montag, 05-09-16 bis Samstag, 10-09-16

*zur Brotzeit,  
geschnitten* **Kalter Braten** EURO 100g  
gerollt und temperatur-  
schonend gebraten **1.19**

*ideal mit  
Pommes* **Currywurst** EURO 100g  
schmeckt selbst gemacht  
nochmal so gut !!! **0.99**

*Hausmacher  
Wurst* **Pfefferwurst** EURO 100g  
Blutspeckwurst im Ring,  
mit Pfeffernote, geräuchert **0.69**

**HEISSE THEKE:**  
Ab sofort jeden Mittwoch: **Schnitzeltag, Schnitzel<sup>(ca.250g)</sup> und Kartoffelsalat<sup>(ca.150g)</sup> 2.99**

## APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	08.09.16	Marien-Apotheke Tittling
Fr.	09.09.16	St. Markus-Apotheke Thurmansbang
Sa.	10.09.16	Ludwigs-Apotheke Eging
So.	11.09.16	Ludwigs-Apotheke Eging
Mo.	12.09.16	Apotheke am Markt Tiefenbach
Di.	13.09.16	Marien-Apotheke Hutthurm
Mi.	14.09.16	Rosen-Apotheke Ruderting

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117  
Rettungsleitstelle: Tel. 112

## BODY MIND & SOUL

Roswitha Ebner

- Podologin
- med. Kosmetik/Kosmetikerin
- Excellent Traineein für Nagelmodellage
- Lashes-Profi

Am Dichtacker 6 - 94529 Aicha v. Wald



### Zu kurze Wimpern, Schlupflider u. Brille

Ein Problem für Sie? Wir haben die Lösung!

### Special-Lashes für Ihre höchsten Ansprüche.

Wir arbeiten mit medizinischem Kleber und Echthaarwimpern

**Neumodellage 99,-€**

**Refill 59,-€**

Vereinbaren Sie noch heute Ihren Termin

### Workshop für Perfekt-Lashes

inkl. Zertifikat **199,-€**

**Aktion! 50% Nachlass**

**Profi-Permanent Make Up**

vom 16.9. bis 16.10.2016

**08544 / 309797 ab 12 Uhr**

MEHR INFORMATIONEN UNTER:

[www.roswitha-ebner.de](http://www.roswitha-ebner.de)



*Tag und Nacht*

## Zitzlsberger Eging

- **Krankenfahrten** : Dialyse-Bestrahlung-Chemo-Arbeitsunfälle-Reha-Klinikum-Arzt-Facharzt
- **Rollstuhltransport** : Sitzend im Rollstuhl
- **Taxifahrten** : Kurier-Einkaufen-Friseur-Botengänge-Besorgungen usw.
- **Transfer** : Flughafen -Bus-Bahnhof
- **Begleitservice** : Unsere Fahrer begleiten Sie zum Arzt-Krankenhaus-Geschäft usw. (kostenlos!!)

Tel.: 08544/974342 Handy : 0170/3119399 E-Mail : [p.z.66@web.de](mailto:p.z.66@web.de)

# großes Mittagsbuffet

Sonntag 11. Sept. 2016

verschiedene Mittagsgerichte

von Mo-Fr. 9.00-14.00 Uhr

jeden Don. Mittagsbuffet 11.00-13.00 Uhr



Gewerbegebiet Kolmering 6 94536 Eging am See  
**WALDKANTINE**  
[www.waldkantine-anselberger.de](http://www.waldkantine-anselberger.de)

Tischreservierung unter 0151 26 35 74 63 inkl. 08544 7543



## Beste Hilfe aus erster Hand



Aus Liebe zum Menschen.

- Ambulante Pflege ■ Palliativpflege ■ Verhinderungspflege
- Wundexperten ■ Kostenlose Pflegekurse ■ Fahrdienste
- Hilfe für pflegende Angehörige ■ Zusätzliche Betreuungsleistungen
- Betreuungsgruppen ■ Hauswirtschaftliche Versorgung
- Hausnotruf ■ Essen auf Rädern ■ Seniorenreisen uvm ...

jeden Mittwoch:  
Betreuungs-  
Stammtisch

**Sozialstation Eging** Unterer Markt 14 | 94535 Eging

**08544 - 97 42 27** Ihre Ansprechpartnerin: Jutta Pangratz



- - -

## Verschiedenes

Biete **Instrumentalunterricht** für Gitarre, Keyboard, Querflöte und Schlagzeug an (Hausbesuche).

Peter Gruber, Musiklehrer  
Tel. 0151 / 26841627

- - -

Suchen dringend 3-Zimmerwohnung in Tittling bis max.15 km Umgebung.  
Haustiere sollten erlaubt sein (haben eine Katze).

Tel. 08504/4039985 oder 0151/74333307

- - -

Renovierte, sehr gepflegte **90 qm- 3-Zimmer-Einliegerwohnung** (Bad, Abstellkammer, Kinderzimmer/Arbzi., Schlafzimmer, Wohnküche, Parkettböden, (Vinylböden), 2 Terrassen, Gartenanteil, Pelletheizung), teilunterkellert in Zweifamilienhaus (2 Min. zum Autobahnzubringer) im Gemeindebereich Neukirchen vorm Wald ab 1. Dez. 2016 zu vermieten (keine Haustiere).  
Kaltmiete: 380 Euro, Nebekosten: ca. 130 Euro, Stellplatz 25,00 Euro

Tel. 08505/919 66 55  
ab 18.00 Uhr.

- - -

Wer vermisst junge, schwarze Katze mit buschigem Schwanz (sehr verschmust)?  
Anruf unter Tel. 08544/8754.

- - -